

Genre du véhicule Motocycle	Marque Y A M A H A	Type R 3	Fiche d'homologation n° CH 6910 06
---------------------------------------	------------------------------	--------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "R3" devant le No du châssis et No du moteur

"350" à gauche, sur boîte d'outillage

Numéro du châssis frappé à gauche, sur tube de direction

Signe d'identification du moteur frappé à gauche, en haut sur carter du moteur

Constructeur **YAMAHA Motor Co Ltd, Hamamatsu(J)** Importateur **Hostettler AG, Sursee**

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 2 Entraînement arrière

Direction _____ Assistance _____

Frein de service mécanique, à exp. interne, sur la roue AR

Frein auxiliaire méc. à exp. int. r. AV Ralentisseur _____

Frein stationn^t. _____ Frein pr. rem. _____

Transmission mécanique Nombre vit. 5

Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. 173 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 2

Marque YAMAHA Carbur. B

Type R 3

Position centre Nombre cyl. 2

Alésage 61 Course 59,6

Cylindr. 348 cm³ CV-Impôt 1,77

CV-puiss. 36 (HP) à 7000 t/m

Refroidissement air

Bruit 80 dB (A) à 5250(3/4) t/m

Amortissement bruit 2 pots

940 x Ø 80 +)

CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____

selle = 670 x 300 Toit ouvert _____

Nombre de places : Total 2 ; AV 1 ; milieu _____ ; AR 1 ; Places debout _____

DIMENSIONS Voie AV _____ AR _____

Diam. braquage G _____ DR _____

Empattement 1340 (/ / /)

Dimensions ext. Dimensions int.

Longueur 2040 _____

Largeur 895 _____

Hauteur 1085 _____

Porte à faux AV 310 _____

AR _____

lat. _____

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL

A vide 75 _____ 90 165

20 _____ 120 140

Total 95 _____ 210 305

Garantie fabr. 110 _____ 210 320

Dimens. pneus 3.00-18 SR 4 PR 3.50-18 SR 4 PR

Charge p. essieu 190 (2,0) 225 (2,0) = 175

de l'ensemble
Poids maxi remorquable _____ kg [km/h

EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 V

Feux de route 1/ KOITO Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 1/ Bilux Feux de position 1/ds.phare
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur 1/ électrique Niv. sonore 89 (dB/A)
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 1/ combiné Catadioptrés 1/ §)
 Feux stop 1/ combiné Feux de recul _____
 Eclair. plaque contr. 1/ combiné Plaque forme haute/oblongue _____
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse km/h +
 Indic. direction clign. _____ [compte-tours _____
 AV _____ latér. _____ AR _____
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : Feux stationnem. : AV= ds.phares
AR= ds.feux AR

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Motocycle
 Marque & type YAMAHA R3
 Chassis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 6910 06
 Forme de la carr. _____
 Places ass. : Total 2 (1 avant)
 Poids à vide 165 Carburant B
CV 1,77
 Charge utile _____ Cylindrée 348 cm³
 Poids total 320 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de cadre du vhc. expertisé : R3-02513

+) Atténuation du bruit : Tuyau d'amortissement vers l'arrière fermé par disque soudé de 35 mm ϕ . A contrôler lors de l'immatriculation

§) Modification par l'importateur :

- Catadioptré d'origine trop petit ; il est monté un catadioptré supplémentaire conforme aux prescriptions.

Lieu et date de l'expertise

Zurich, 30.4.69

La commission d'expertise